The Differential Ability Scales™ (2nd ed., DAS™–II) Early Years Spanish Supplement builds upon the strong theoretical and methodological foundations demonstrated in the DAS–II. The translation and adaptation of the DAS–II Early Years battery into Spanish extends the flexibility of the DAS–II to Spanish-speaking children, providing a comprehensive measure of cognitive ability and skills.

The DAS–II Early Years Spanish Supplement shares kit materials with the DAS–II, most subtest content (e.g., art, item order) is the same across both languages and is based on the data from the English sample. Instructions for all subtests were translated and modified as required for clarity or usability in Spanish. Administration and scoring rules were adjusted to allow English responses where appropriate to accommodate differences in bilingual language acquisition. Items in several subtests were also modified to accommodate regional and other language variations within Spanish usage and based on the DAS–II English version. For example, a new Phonological Processing subtest was developed to accommodate Spanish phonemes and sounds. In addition, the subtest Rapid Naming was translated and provides a Spanish measure of Rapid Automatized Naming (RAN).

Accurately assess Spanish-speaking children in their primary language.

Obtain a more accurate picture of Spanish-speaking children’s cognitive strengths and needs by assessing them in their primary language. This child-friendly instrument for ages 2:6–6:11 supplements the DAS–II complete kit to provide an in-depth analysis of learning abilities across a wide range of domains.

Development information

During the translation and adaptation of the DAS–II Early Years Spanish Supplement, professionals representing each of the following countries (as well as specific geographic areas of the United States) were involved to ensure that any cultural or language issues that might affect the assessment of a child from that specific culture were addressed: Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru, Puerto Rico, Spain, and Venezuela.
Administration assistance

When a bilingual psychologist is unavailable, the Interpreter's Handbook included with the DAS–II Early Years Spanish Supplement provides information that is key to effectively collaborating with an interpreter to administer the battery. Also, the DAS–II Administration Manual includes the English translation of the Spanish items so an examiner can follow along as an interpreter reads the instructions.

Scoring

The raw scores achieved using the DAS–II Early Years Spanish Supplement are equated to the English raw scores for the DAS–II and then converted to a weighted ability score.

Materials in the Early Years Spanish Supplement Kit

• DAS–II Early Years Spanish Supplement Administration and Technical Manual
• DAS–II Early Years Spanish Supplement Interpreter's Handbook
• DAS–II Early Years Spanish Supplement Record Forms
• DAS–II Early Years Spanish Supplement Stimulus Book 5
• DAS–II Early Years Spanish Supplement Recall of Objects Card
• DAS–II Early Years Spanish Phonological Processing audio file on Q-global

To learn more, visit PearsonAssessments.com/DAS-II